

**Polityka Prywatności  
wraz z Polityką plików cookies  
(dalej: Polityka Prywatności)**

Korzystanie z naszych usług oznacza, że Państwo nam ufają, co ma dla nas szczególne znaczenie. Ochrona prywatności Państwa oraz członków Państwa Rodziny ma dla nas priorytetowe znaczenie. W tym dokumencie znajdują Państwo informacje, jak wykorzystujemy i przetwarzamy dane osobowe. Znajdą w nim także Państwo informacje, jakie przysługują Państwu prawa, a także jak się z nami skontaktować w razie pytań dotyczących danych, na które chętnie odpowiemy.

Uwaga: potrzebujemy akceptacji Polityki Prywatności, by świadczyć dla Państwa usługi. Jeśli jej Państwo nie akceptują, prosimy Państwa o zaprzestanie korzystania z naszych usług.

**1. Kim jesteśmy, czyli kilka słów o Administratorze danych osobowych**

W naszej działalności „**FAMILY LIFE Szkoła Sportów Letnich i Zimowych**” Łukasz Brudnicki (adres: ul. Zalipie 45, 04-625 Warszawa, NIP 9521933851, REGON 141138829) organizujemy aktywny wypoczynek. Jesteśmy koncesjonowanym biurem podróży. Specjalizujemy się w organizowaniu obozów rodzinnych oraz wyjazdów dzieci. Pod egidą Family Life prowadzona jest także szkoła pływania.

Administrujemy stroną internetową [www.familylife.pl](http://www.familylife.pl) (dalej: **Strona**).

Znajdziesz nas także na Facebooku na naszym fanpage'u <https://facebook.com/Family-Life-Szko%C5%82a-Sport%C3%B3w-Letnich-i-Zimowych-214088315292403/> (dalej: **Fanpage**)

Współadministratorem danych w zakresie Fanpage jest Facebook Ireland Ltd., 4 Grand Canal Square Grand Canal Harbour Dublin 2 Irland (dalej: **Facebook**).

**2. Na jakich podstawach przetwarzamy dane osobowe?**

Przetwarzanie danych osobowych jest zgodnie z ustawą z dnia 10 maja 2018 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1000, ze zm.; dalej: ustawa o ochronie danych osobowych) oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119, s. 1; zwanym dalej RODO), a także stosownych postanowień ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o Prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1191, ze zm.; dalej: Prawo autorskie) oraz ustawy z dnia 7 września 1991 r. o systemie oświaty (Dz.U. z 2018 r. poz. 1457, ze zm.; dalej: ustawa o systemie oświaty).

Dokonyjemy przetwarzania danych osobowych przy zachowaniu wszelkich wymaganych prawem zabezpieczeń i gwarantujemy poufność przekazywanych nam danych.

**3. Jakie dane osobowe zbieramy?**

Korzystając ze Strony lub Fanpage za pomocą formularzy dostępnych na Stronie- w tym formularza kontaktowego oraz za pośrednictwem portalu społecznościowego Facebook, może Pani/Pan przekazać nam dobrowolnie swoje dane osobowe (m.in. imię, nazwisko, telefon, PESEL, datę urodzenia, e-mail).

Zbierane i przetwarzane są tylko te dane, które sama/sam nam Pani/Pan poda (za wyjątkiem – w pewnych sytuacjach – danych zbieranych automatycznie za pomocą plików cookies oraz danych logowania, o czym mowa poniżej). Podczas wizyty na Stronie lub na Fanpage,

automatycznie zbierane są dane dotyczące samej wizyty, np. adres IP użytkownika, nazwa domeny, typ przeglądarki, typ systemu operacyjnego, itp. (dane logowania). Dane zbierane automatycznie mogą być użyte do analizy zachowań użytkowników na stronie internetowej, zbierania danych demograficznych o użytkownikach lub do personalizacji zawartości Strony i Fanpage w celu ich ulepszenia. Dane te przetwarzane są jednak wyłącznie w celach administrowania Stroną i zapewnienia sprawnej obsługi hostingowej i nie są kojarzone z danymi poszczególnych użytkowników.

Dane przekazane Administratorowi w ramach formularza kontaktowego i na portalu Facebook przetwarzane są w celu kontaktu zwrotnego z Państwem, w związku z prowadzoną Stroną, Fanpage oraz świadczonymi usługami, a także działalnością marketingową.

Podanie danych jest zawsze dobrowolne, ale niezbędne do podjęcia przez Panią/Pana akcji, do której przeznaczony jest dany formularz, prowadzenia Strony oraz Fanpage. Brak ich podania może skutkować brakiem możliwości korzystania ze Strony, Fanpage i niemożnością skorzystania z naszych usług.

Państwa dane nie będą podlegały profilowaniu.

#### **4. W jaki sposób mogę skontaktować się z Administratorem**

Osoba, której dotyczą dane osobowe może skontaktować się z Administratorem:

- pisząc na adres: ul. Zalipie 45, 04-625 Warszawa,
- pisząc na adres mailowy: biuro@family-life.pl lub
- telefonując pod numer: 577921882.

#### **5. W jakim celu przetwarzamy Państwa dane osobowe?**

Dane osobowe przetwarzane są z zachowaniem najwyższych standardów ich ochrony w celu prawidłowego wykonania Umowy oraz świadczenia dla Państwa usług. W celu zorganizowania Państwa wyjazdu potrzebujemy danych osobowych jego uczestników. Podobnie w celu zorganizowania dla Państwa lekcji pływania, potrzebujemy danych osoby, która chce się z nami uczyć. Państwa dane wykorzystujemy także w celu nawiązania z Państwem kontaktu, a niekiedy także przedstawienia Państwu naszej oferty.

Potrzebujemy Państwa danych, by móc pomóc Państwu w skorzystaniu z naszych usług (w zakresie obsługi klienta) oraz realizacji zamówionych usług. Dane mogą być także wykorzystywane również do celów wynikających z naszych prawnie uzasadnionych interesów, na przykład w celu informowania o naszej działalności. Dane możemy przetwarzać także w celach marketingowych, archiwizacyjnych, statystycznych i windykacyjnych, spełnienia obowiązków wynikających z przepisów prawa, w tym obowiązków pracowniczych, prowadzenia Fanpage, a także realizacji Państwa praw.

#### **6. Procedury obchodzenia się z danymi dzieci**

O ile nie wskazano inaczej, ze Strony i Fanpage w zakresie zamawiania usług mogą korzystać jedynie osoby, które ukończyły 16. rok życia. Przetwarzamy dane dotyczące dzieci wyłącznie za zgodą ich rodziców lub opiekunów prawnych.

#### **7. Dane, które udzielają nam Państwo o innych osobach**

W sytuacji, w której nie dokonują Państwo rezerwacji wyłącznie dla siebie i podają nam Państwo dane osób, w imieniu których nie są Państwo upoważnieni do wyrażenia zgody na przetwarzanie ich danych osobowych, prosimy Panią/Pana o powiadomienie osób, których

dane nam Pani/Pan udostępniła/udostępnił, że udostępniła Pani/Pan nam ich dane. Prosimy, by Pani/Pan upewniła/upewnił się, że osoby te rozumieją i zgadzają się na to, w jaki sposób możemy wykorzystywać ich dane.

## **8. Jakie przysługują Państwu prawa dotyczące danych osobowych?**

Gwarantujemy Państwu odpowiedni dostęp do powierzonych nam danych osobowych, dzięki czemu mogą Państwo modyfikować lub poprawiać wszelkie ewentualne błędy w nich zawarte. Mogą Państwo także przesłać na adresy wskazane w pkt 4 prośbę o uaktualnienie lub usunięcie określonych danych, w związku z czym Administrator danych podejmie wszelkie stosowne działania mające na celu spełnienie tej prośby, pod warunkiem, że jest to zgodne z odpowiednimi przepisami prawa.

Prosimy, by pamiętali Państwo o prawach, które przysługują Państwu w związku z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w ustawie o ochronie danych osobowych i RODO, tj.:

- **prawo żądania dostępu do własnych danych osobowych** (w tym uzyskania potwierdzenia, czy są one przetwarzane oraz uzyskania informacji np. o celach, źródłach, kategoriach przetwarzanych danych czy okresie ich przechowywania), co obejmuje także prawo do otrzymania bezpłatnie kopii własnych danych (za wszelkie kolejne kopie, o które zwróci się osoba, której dane dotyczą, możemy pobrać opłatę w rozsądnej wysokości wynikającej z kosztów administracyjnych),
- **prawo do sprostowania danych osobowych** (gdy są one nieprawidłowe), co obejmuje także wniesienie uzupełnienia niekompletnych danych osobowych, jednak w tym celu możemy prosić Państwa przedstawienie dodatkowego oświadczenia,
- **prawo do usunięcia danych osobowych** (tzw. „prawo do bycia zapomnianym”), kiedy np. nie są one niezbędne do realizacji celów, w jakich zostały zebrane, została cofnięta zgoda na ich przetwarzanie lub nie ma innych podstaw prawnych do ich przetwarzania, w przypadkach zaś, w których żądanie usunięcia danych dotyczy danych niezbędnych do wykonania umowy jest to równoznaczne z jej wypowiedzeniem
- **prawo do ograniczenia przetwarzania danych**, gdy np. kwestionują Państwo prawidłowość danych osobowych – na okres pozwalający nam sprawdzić prawidłowość tych danych; gdy nie potrzebujemy już Państwa danych, ale Państwo potrzebują, byśmy te dane przechowywali – w celu ustalenia, dochodzenia lub ochrony Państwa roszczeń; gdy wniosą Państwo sprzeciw – do czasu stwierdzenia, czy nasze podstawy przetwarzania danych były wystarczająco usprawiedliwione w świetle Państwa sprzeciwu,
- **prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania** – Jeśli podstawą przetwarzania Państwa danych osobowych jest nasz uzasadniony interes, mogą Państwo wnieść sprzeciw. Wówczas zaniechamy przetwarzania danych, chyba że istnieją prawnie uzasadnione podstawy takiego działania i że nie są one mniej ważne niż Państwa prawa i wolności. Możemy także wykorzystać te dane do dochodzenia lub obrony roszczeń,
- **prawo do przenoszenia danych**, w tym otrzymania od nas w danych w pliku MSeXel (.xls) na wskazanych adres e-mail, przekazania innemu, wskazanemu przez Państwa administratorowi danych, o ile będzie to możliwe,

- **prawo do cofnięcia wyrażanej zgody** na przetwarzanie danych (przy czym cofnięcie zgody nie wpływa na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie wyrażonej zgody przed jej cofnięciem),
- **prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (PUODO)**, gdy uznają Państwo, iż przetwarzanie danych osobowych narusza przepisy RODO.

Informujemy, że PUODO to organ działający w Polsce. Każde państwo członkowskie Unii Europejskiej ustanawia własne instytucje i procedury w tym zakresie, a ich zadaniem jest m.in. współpraca z innymi odpowiednimi organami. Mogą Państwo wnieść skargę do dowolnego takiego organu Unii Europejskiej, w szczególności w kraju, w którym Państwo stale przebywają lub pracują.

Wskazane powyżej prawa nie mają charakteru absolutnego. W niektórych sytuacjach możemy zgodnie z prawem odmówić Państwu ich spełnienia. W każdej sytuacji braku uwzględnienia żądania decyzję poprzedzimy wnikliwą analizą, a decyzję o tej treści podejmiemy jedynie, gdy odmowa uwzględnienia żądania jest konieczna.

## 9. Zgoda na utrwalanie i publikowanie wizerunku

Na podstawie art. 81 Prawa autorskiego możemy Państwa prosić o wyrażenie zgody na utrwalanie i rozpowszechnianie Państwa wizerunku lub udzielenie takiej zgody w imieniu dziecka. Zgoda ta jest nam potrzebna, by móc podzielić się i pochwalić Państwa wyjazdem przez nas organizowanym na Stronie, Fanpage lub w innych materiałach promocyjnych. Udzielenie tej zgody jest nieodpłatne i bezterminowe, a przede wszystkim dobrowolne.

## 10. Karta kwalifikacyjna

Zgodnie z okolicznością, że organizujemy wypoczynek dla dzieci i młodzieży w celach rekreacyjnych lub regeneracji sił fizycznych i psychicznych, połączony ze szkoleniem lub pogłębianiem wiedzy, rozwijaniem zainteresowań, uzdolnień lub kompetencji społecznych dzieci i młodzieży, trwający nieprzerwanie co najmniej 2 dni, w czasie ferii letnich i zimowych oraz wiosennej i zimowej przerwy świątecznej, w kraju lub za granicą, w szczególności w formie kolonii, półkolonii, zimowiska, obozu i biwaku (art. 92a ustawy o systemie oświaty) zobowiązani jesteśmy do założenia karty kwalifikacyjnej (art. 92k ustawy o systemie oświaty), zawierającej m.in. następujące dane:

- imię (imiona) i nazwisko dziecka oraz imiona i nazwiska jego rodziców,
- rok urodzenia,
- adres zamieszkania, a w przypadku, gdy uczestnik jest niepełnoletni - adres zamieszkania jego rodziców lub adres ich pobytu, jeżeli jest inny niż adres zamieszkania,
- numer telefonu rodziców lub osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika,
- informację o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym,
- istotne dane o stanie zdrowia, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie uczestnika oraz jego numer PESEL w celu potwierdzenia prawa do świadczeń opieki zdrowotnej,
- zgodę rodziców uczestnika albo zgodę pełnoletniego uczestnika na przetwarzanie danych osobowych na potrzeby zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uczestnika.

Powyższe dane są nam potrzebne do zapewnienia bezpiecznego i satysfakcjonującego wyjazdu dla Państwa dzieci. Wzór karty kwalifikacyjnej otrzymają Państwo każdorazowo dokonując rezerwacji wyjazdu dziecka.

## **11. Bezpieczeństwo i integralność danych**

Administrator stosuje odpowiednią politykę i procedury w zakresie zabezpieczenia danych osobowych przed nieuprawnioną utratą, niewłaściwym zastosowaniem, zmianą lub zniszczeniem. Dokładamy wszelkich starań, aby dostęp do powierzanych nam danych osobowych był ograniczony do osób, które muszą znać te informacje. Osoby, które mają dostęp do danych są zobowiązane do zachowania ich poufności. Dodatkowo, jedną z zasad polityki Administratora w tym zakresie jest przechowywanie informacji osobowych tylko przez taki okres, w którym:

- są one niezbędne do realizacji zobowiązań,
- są one niezbędne do realizacji uprawnienia lub obowiązku wynikającego z powszechnie obowiązujących przepisów prawa lub polityk, regulacji bądź innych wymagań, lub
- do momentu, gdy użytkownik zażąda usunięcia takich informacji.

Okres przechowywania danych osobowych zależy od konkretnego charakteru i okoliczności (a zwłaszcza celu), w jakich dane osobowe użytkownika zostały zebrane.

Gwarantujemy, że wdrożyliśmy stosowne procedury, mające na celu zapobieżenie nieuprawnionemu dostępowi do danych osobowych lub ich niezgodnemu z prawem wykorzystaniu. Wdrożyliśmy procedury bezpieczeństwa oraz ograniczenia techniczne i fizyczne, które mają na celu zapobieżenie uzyskaniu dostępu do Państwa danych osobowych.

## **12. Automatyczne gromadzenie informacji – Pliki cookies**

Wykorzystujemy pliki cookies (tzw. ciasteczka). Są to niewielkie informacje tekstowe przechowywane na Państwa urządzeniu – jako użytkowników (np. na Państwa komputerze, tablecie, smartfonie). Pliki cookies mogą być odczytywane przez nasz system teleinformatyczny.

Administrator przechowuje pliki cookies na Państwa urządzeniu końcowym, a następnie uzyskuje dostęp do informacji w nich zawartych w celach statystycznych, w celach marketingowych (remarketing, odzyskiwanie porzuconych koszyków) oraz w celu zapewnienia prawidłowego działania Strony i Fanpage.

Pragniemy Państwa poinformować, że istnieje możliwość takiej konfiguracji przeglądarki internetowej, która uniemożliwia przechowywanie plików cookies na urządzeniu końcowym Użytkownika. W takiej sytuacji, korzystanie ze Strony przez Państwa może być utrudnione.

Wskazujemy, że pliki cookies mogą być przez Państwa usunięte po ich zapisaniu przez Administratora, poprzez odpowiednie funkcje przeglądarki internetowej, programy służące w tym celu lub skorzystanie z odpowiednich narzędzi dostępnych w ramach systemu operacyjnego, z którego Państwo korzystają.

Do czego możemy wykorzystywać Pliki cookies?:

- a) dostosowania zawartości Strony do Państwa preferencji oraz optymalizacji korzystania ze stron internetowych; w szczególności pliki te pozwalają rozpoznać Państwa urządzenie i odpowiednio wyświetlić stronę internetową, dostosowaną do jego indywidualnych potrzeb;

- b) tworzenia statystyk, które pomagają zrozumieć, w jaki sposób korzystają Państwo ze Strony, co umożliwia ulepszanie jej struktury i zawartości.

### **13. Czy korzystamy z innych technologii?**

Chcielibyśmy Państwa poinformować, że stosujemy następujące technologie śledzące działania podejmowane przez Państwa w ramach Strony:

- a) piksel konwersji Facebook – w celu zarządzania reklamami na Facebook i prowadzenia działań remarketingowych,  
b) kod śledzenia Google Analytics – w celu analizy statystyk Strony.

W celu korzystania ze Strony niezbędne jest posiadanie:

- urządzenia z dostępem do sieci Internet
- aktywnej skrzynki elektronicznej odbierającej wiadomości e-mail
- przeglądarki internetowej umożliwiającej wyświetlanie stron www

### **14. Logi serwera**

Chcielibyśmy poinformować, że korzystanie ze Strony wiąże się z przesyłaniem zapytań do serwera, na którym przechowywana jest Strona. Każde zapytanie skierowane do serwera zapisywane jest w logach serwera. Logi obejmują m.in. adres IP Użytkownika, datę i czas serwera, informacje o przeglądarce internetowej i systemie operacyjnym, z jakiego Państwo korzystają. Logi zapisywane i przechowywane są na serwerze. Dane zapisane w logach serwera nie są kojarzone z konkretnymi osobami korzystającymi ze Strony i nie są wykorzystywane przez Administratora w celu identyfikacji użytkownika. Logi serwera stanowią wyłącznie materiał pomocniczy służący do administrowania Stroną, a ich zawartość nie jest ujawniana nikomu poza osobami upoważnionymi do administrowania serwerem.

### **15. Udostępnienie i powierzenie przetwarzania danych**

Administrator nie ujawnia danych osobowych podmiotom niepowiązanym, za wyjątkiem sytuacji, w których jest to konieczne w związku z prowadzeniem naszej działalności lub w celu realizacji zobowiązań dotyczących usług, a także w sytuacjach wymaganych lub dozwolonych przez przepisy prawa.

Administrator może w określonych przypadkach ujawnić informacje na temat Użytkowników pracownikom lub współpracownikom (na potrzeby nauczania i realizacji imprez turystycznych), bądź też w – formie powierzenia ich przetwarzania – może je ujawnić dane firmom zewnętrznym lub dostawcom usług w celu realizacji swoich zobowiązań, np. wyspecjalizowanemu podmiotowi zajmującemu się księgowością – na potrzeby rozliczeń.

Nie zamierzamy przekazywać Państwa danych do państw trzecich (za wyjątkiem danych przekazanych w zakresie administrowania nimi przez Facebook) ani organizacji międzynarodowych. Nie wypożyczamy ani nie sprzedajemy Państwa danych osobowych.

### **16. Zmiana polityki prywatności**

Dla Państwa będziemy się starali świadczyć usługi na coraz wyższym poziomie, co może pociągać za sobą konieczność zmiany niniejszego dokumentu. Prosimy, by odwiedzali Państwo naszą Stronę. Powiadomimy Państwa o dokonaniu aktualizacji treści Polityki Prywatności.